**Załącznik A do Wniosku**

***Annex A to the Application***

………………………..…., dnia ………….………..

 (miejscowość / *place*) (data / *date*)

Nazwa Wnioskodawcy *(Name of the Applicant)*: …………..…………..

Adres Wnioskodawcy *(Address of the Applicant)*: ………………………

dalej zwanym(-ą) „Wnioskodawcą” *(hereinafter referred to as „The Applicant”)*

**OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI DANYCH ZE STANEM FAKTYCZNYM I PRAWNYM****\***

***The Statement on the conformity of data with the factual and the legal status\****

Na podstawie art. 205 ust. 8 i ust. 9 Ustawy z dnia 11 maja 2017 r. o biegłych rewidentach, firmach audytorskich oraz nadzorze publicznym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1302 ze zm.), dalej zwanej „Ustawą”, oświadczam(-y), że dane zawarte we wniosku o zmianę danych podlegających wpisowi na listę jednostek audytorskich pochodzących z państw trzecich, o których mowa w art. 204 ust. 2 pkt 5, 6, 8 i 9 Ustawy\*\* są zgodne z rzeczywistym stanem faktycznym i prawnym.

*Pursuant to the Article 205 paragraph 8 and 9 of the Act of 11 May 2017 on statutory auditors, audit firms and public supervision (Journal of Laws of 2022, item 1302 , as amended), hereinafter referred to as the „the Act”, I declare / we declare that the data contained in the Application for change of the data subject to entry in the list of third countries audit entities referred to in Article 204 paragraph 2 points: 5, 6, 8 and 9 of the Act\*\* are consistent with the factual and the legal status.*

Jestem (-śmy) świadomy(a)(-i) odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia\*\*\*.

*I am / we are aware of criminal liability for making a false statement\*\*\*.*

Dane osoby(osób) upoważnionej(-ych) do reprezentacji podmiotu lub dane pełnomocnika i podpis:

*Data of the person (s) authorized to represent the entity or the attorney and the signature:*

1. ……………… *(Imię i Nazwisko / Name and Surname)* ……..………*(data i podpis / date and signature)*

***Informacje dla Wnioskodawcy/ Information for the Applicant:***

\*W przypadku składania oświadczenia przez pełnomocnika do Wniosku o zmianę danych podlegających wpisowi na listę jednostek audytorskich pochodzących z państw trzecich należy załączyć pełnomocnictwo.

*\*If the Statement is made by an attorney, The Application for change of the data subject to entry in the list of third countries audit entities must be accompanied by a power of attorney.*

\*\*Należy wskazać dane spośród art. 204 ust. 2 pkt 5, 6, 8 i 9 Ustawy, co do których Wnioskodawca składa oświadczenie. Zgodnie z art. 205 ust. 8 Ustawy do wniosku o zmianę danych podlegających wpisowi na listę jednostek audytorskich pochodzących z państw trzecich dołącza się dokumenty potwierdzające dane, o których mowa w art. 204 ust. 2 pkt 2-11 Ustawy. W przypadku danych, o których mowa w art. 204 ust. 2 pkt 5, 6, 8 i 9 Ustawy, zamiast dokumentów potwierdzających te dane można dołączyć oświadczenie o zgodności tych danych ze stanem faktycznym i prawnym, podpisane zgodnie z zasadami reprezentacji Wnioskodawcy lub przez jego pełnomocnika.

art. 204 ust. 2 pkt 5 Ustawy - adresy właścicieli lub wspólników, członków organów zarządzających oraz członków organów nadzorczych;

art. 204 ust. 2 pkt 6 Ustawy - nazwiska i imiona biegłych rewidentów zatrudnionych w jednostce audytorskiej pochodzącej z państwa trzeciego lub z nią powiązanych jako wspólnicy lub w inny sposób, którzy zamierzają przeprowadzać lub przeprowadzają badanie sprawozdania finansowego jednostki zarejestrowanej w państwie trzecim, której papiery wartościowe są dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym w Rzeczypospolitej Polskiej, oraz numery w rejestrach nadane tym biegłym rewidentom przez organy rejestrujące z państw trzecich albo innych państw Unii Europejskiej oraz nazwy tych organów;

art. 204 ust. 2 pkt 8 Ustawy - informacja o członkostwie w sieci oraz wykaz nazw i adresów firm audytorskich należących do sieci oraz podmiotów powiązanych z jednostką audytorską pochodzącą z państwa trzeciego lub też wskazanie miejsca, w którym informacje te są publicznie dostępne;

art. 204 ust. 2 pkt 9 Ustawy - adres strony internetowej jednostki audytorskiej pochodzącej z państwa trzeciego.

*\*\*The data from the Article 204 paragraph 2(5), (6), (8) and (9) of the Act about which the Applicant is making the Statement should be indicated. In accordance with the Article 205 paragraph 8 of the Act, the Application for registration on the list referred to in the Article 204 paragraph 1 of the Act shall be accompanied by documents confirming the data referred to in the Article 204 paragraph 2(2) to (11) of the Act. In the case of the data referred to in the Article 204 paragraph 2(5), (6), (8), and (9) of the Act, instead of documents confirming these data, a statement on the conformity of these data with the factual and legal status may be attached, signed in accordance with the rules of representation of the Applicant or by its attorney.*

*Article 204 paragraph 2(5) of the Act - addresses of owners or shareholders, members of management bodies and members of supervisory bodies;*

*Article 204 paragraph 2(6) of the Act -* *full names of the statutory auditors employed in the audit entity coming from the third country or its partners or entities otherwise affiliated, that intend to audit or audit financial statements of an entity registered in the third country, securities of which are admitted to trading on the regulated market in the Republic of Poland, and registration numbers assigned to these statutory auditors by registration authorities from the third countries or other EU Member States and names of these authorities;*

*Article 204 paragraph 2(8) of the Act - information on membership in the network and a list of names and addresses of the audit firms belonging to the network and affiliates of the third-country audit entity or indication of the place where this information is publicly available;*

*Article 204 paragraph 2(9) of the Act - website address of the third-country audit entity.*

\*\*\*Zgodnie z art. 233 Ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. z 2022 r. poz. 1138 ze zm.):

§ 1. Kto, składając zeznanie mające służyć za dowód w postępowaniu sądowym lub w innym postępowaniu prowadzonym na podstawie ustawy, zeznaje nieprawdę lub zataja prawdę, podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8.

§ 1a. Jeżeli sprawca czynu określonego w § 1 zeznaje nieprawdę lub zataja prawdę z obawy przed odpowiedzialnością karną grożącą jemu samemu lub jego najbliższym, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.

§ 2. Warunkiem odpowiedzialności jest, aby przyjmujący zeznanie, działając w zakresie swoich uprawnień, uprzedził zeznającego o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznanie lub odebrał od niego przyrzeczenie.

§ 3. Nie podlega karze za czyn określony w § 1a, kto składa fałszywe zeznanie, nie wiedząc o prawie odmowy zeznania lub odpowiedzi na pytania.

§ 4. Kto, jako biegły, rzeczoznawca lub tłumacz, przedstawia fałszywą opinię, ekspertyzę lub tłumaczenie mające służyć za dowód w postępowaniu określonym w § 1, podlega karze pozbawienia wolności od roku do lat 10.

§ 4a. Jeżeli sprawca czynu określonego w § 4 działa nieumyślnie, narażając na istotną szkodę interes publiczny, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3.

§ 5. Sąd może zastosować nadzwyczajne złagodzenie kary, a nawet odstąpić od jej wymierzenia, jeżeli:

1) fałszywe zeznanie, opinia, ekspertyza lub tłumaczenie dotyczy okoliczności niemogących mieć wpływu na rozstrzygnięcie sprawy,

2) sprawca dobrowolnie sprostuje fałszywe zeznanie, opinię, ekspertyzę lub tłumaczenie, zanim nastąpi, chociażby nieprawomocne, rozstrzygnięcie sprawy.

§ 6. Przepisy § 1-3 oraz 5 stosuje się odpowiednio do osoby, która składa fałszywe oświadczenie, jeżeli przepis ustawy przewiduje możliwość odebrania oświadczenia pod rygorem odpowiedzialności karnej.

*\*\*\*Pursuant to the Article 233 of the Act of June 6, 1997 The Penal Code (Journal of Laws of 2022, item 1138, as amended):*

*§ 1. Whoever, while giving testimony that is to serve as evidence in court proceedings or other proceedings conducted under a statute, testifies falsely or secrets the truth, is subject to the penalty of deprivation of liberty for between 6 months and 8 years.*

*§ 1a. If the perpetrator of the act referred to in § 1 testifies falsely or secrets the truth out of fear of criminal liability threatening himself or his immediate family member, he is subject to the penalty of deprivation of liberty for between 3 months and 5 years.*

*§ 2. Liability is applicable only if the person receiving the testimony, acting within his authority, has warned the testifying person about the criminal liability for giving a false testimony or has received an oath from this person.*

*§ 3. Whoever gives false testimony not knowing about the right to refuse to testify or to answer questions, is not subject to a penalty for the act referred to in § 1a.*

*§ 4. Whoever, acting as an expert, appraiser or translator, provides a false opinion, expertise or translation that is to serve as evidence in the proceedings referred to in § 1, is subject to the penalty of deprivation of liberty for between one year and 10 years.*

*§ 4a. If the perpetrator of the act referred to in § 4 acts unintentionally and thereby brings about danger of inflicting substantive damage to the public interest, he is subject to the penalty of deprivation of liberty for up to 3 years.*

*§ 5. The court may apply extraordinary mitigation of the penalty, or even waive its imposition, if:*

*1) the false testimony, opinion, expertise or translation concerns the circumstances that cannot influence the settling of the case,*

*2) the perpetrator has voluntarily rectified the false testimony, opinion, expertise or translation before even a non-final settling of the case.*

*§ 6. The provisions of § 1-3 and 5 apply accordingly to a person who gives a false statement if a statutory provision provides for the possibility of obtaining a statement under the threat of criminal liability.*